

**PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL**

Rector / Rector  
Father Stephen W. Bierschenk  
[sbierschenk@cathedralguadalupe.org](mailto:sbierschenk@cathedralguadalupe.org) 469-329-6224

Parochial Vicar / Vicario  
Father Oscar Mora  
[omora@cathedralguadalupe.org](mailto:omora@cathedralguadalupe.org) 469-329-6230

In-Residence / En-residencia  
Father Louis Chijioke  
[ljchijioke@cathedralguadalupe.org](mailto:ljchijioke@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Permanent Deacon / Diáconos  
Deacon Roberto Álvarez  
[ralvarez@cathedralguadalupe.org](mailto:ralvarez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Deacon Benito Garcia  
Not available by Email 214-254-8975

Deacon Hector Rodriguez  
[hrodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:hrodriguez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Deacon Charlie Stump  
[cstump@cathdal.org](mailto:cstump@cathdal.org) 214-379-2883

Deacon Chris Volkmer  
[cvolkmer@cathedralguadalupe.org](mailto:cvolkmer@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

**FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR**

Baptisms / Bautizos  
Parish Office / Oficina Principal  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records  
*Quinceañeras y Registros Sacramentales*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadalupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadalupe.org) 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry  
*Directora de Ministerio de Matrimonios*  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator  
*Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas*  
Maria del Rosario Ruiz  
[cruiz@cathedralguadalupe.org](mailto:cruiz@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Funerals / Funerales  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /  
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / *San Vicente de Paul*  
[svdpcathedralguadalupe@gmail.com](mailto:svdpcathedralguadalupe@gmail.com)  
214-628-0405 English / 214-628-3484 español

**RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA**

Director of Religious Education  
*Directora de Educación Religiosa*  
Imelda Ramirez  
[iramirez@cathedralguadalupe.org](mailto:iramirez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant  
*Asistente Administrativa de Educación Religiosa*  
Olga Madera  
[omadera@cathedralguadalupe.org](mailto:omadera@cathedralguadalupe.org) 469-329-6227

RCIA Coordinator  
*Coordinador de RICA*  
Alex Adams  
[Rcia-rica@cathedralguadalupe.org](mailto:Rcia-rica@cathedralguadalupe.org) 469-329-6225

Parish Faith Formation  
*Formación de Fe Parroquial*  
Omar Enrique Garcia  
[Espigayvid17@icloud.com](mailto:Espigayvid17@icloud.com) 972-841-5779

**ADMINISTRATIVE STAFF  
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration  
*Directora de Administración*  
Sandra Cortinas  
[scortinas@cathedralguadalupe.org](mailto:scortinas@cathedralguadalupe.org) 469-329-6252

Director of Front Office Operations  
*Directora de Operaciones de Oficina Principal*  
Sharon Rodriguez  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6221

Parish Office Manager  
*Gerente de Oficina Parroquial*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadalupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadalupe.org) 469-329-6222

Director of Safe Environment  
*Directora de Ambiente Seguro*  
Silvia Sanchez  
[ssanchez@cathedralguadalupe.org](mailto:ssanchez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6238

**MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA**

Music Department Coordinator / Webmaster  
*Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web*  
Juan Medrano  
[jmedrano@cathedralguadalupe.org](mailto:jmedrano@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261

Director of Children's Choirs  
*Directora de Coros de Niños*  
Carol Anne Taylor  
[ctaylor@cathedralguadalupe.org](mailto:ctaylor@cathedralguadalupe.org) 469-329-6228

Director of Spanish Choirs  
*Director de Coros Hispanos*  
Cesar Anguiano  
[canguiano@cathedralguadalupe.org](mailto:canguiano@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261

Cathedral Organist  
*Organista de Catedral*  
Chris Johnson  
[cjohnson@cathedralguadalupe.org](mailto:cjohnson@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261



*From the Rector*

A school teacher asked her class of first graders to draw a picture of something they were thankful for. She thought of how little these children from poor neighborhoods actually had to be thankful for, but she knew that most of them would draw pictures of turkeys or tables with food. The teacher was taken aback with the picture Douglas handed in. It was a simple childish drawn hand.

But whose hand? The class was captivated by the abstract image. "I think it must be the hand of God that brings us food," said one child. "A farmer," said another, "because he grows the turkeys." Finally, when the others were at work, the teacher bent over Douglas's desk and asked whose hand it was. "It's your hand, Teacher," he mumbled. She recalled that frequently at recess she had taken Douglas by the hand. She often did that with the children, but she had not realized it meant so much to the forlorn child Douglas.

Perhaps as we draw near to celebrating the official national day of thanking God for our blessings, we should take a moment and simply look at our hand. It is a marvel in so many ways. Our hand can gently touch the face of a loved one to express our affection. It anchors us as we pull our self up from a chair. It warns us of danger when something is too hot or too sharp.

Our hand also closes tight to make sure what is ours is ours. And it clenches as a sure sign of the anger we are carrying in our heart. We can even use our hand to strike someone or drag a child where they do not wish to go.

Our hand is a sign of our friendship as we extend it to a stranger. As we hold it open, it expresses our confidence that someone else will be generous in giving what we ask for. Our hand is used to give away something we hold, so that another can be blessed by our generosity.

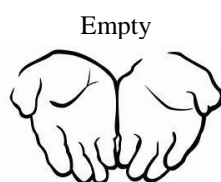
As we look at our hand and think of what we are thankful for we turn our thoughts to God. So often we open our hand to him, seeking his blessings. And he never fails us. We are healthy when so many are suffering. We are surrounded by family and friends when so many are alone. We are free to go where we wish, to live our life as we choose in freedom, while so many live with no hope their life will ever improve. There will never be a time when God chooses to fail to fill our hand with his blessings.

But, as we reflect on our blessings, we can never forget that God's gifts carry with them a responsibility — that we open our hand to share his blessings with others. A hand offered in friendship to someone who is different, perhaps makes us uncomfortable, expresses our belief that every person is a child of God, to be respected and cared for just as we are. A hand passing a few dollars to someone in need may give them hope they can make it through another day. A hand can express our love for our closest companion, encouragement to someone unsure of their way, the strength of friendship assuring someone they are not alone in facing their troubles.

Thanksgiving Day does little to satisfy our need to appreciate all the blessings we have in our life. Every day should be lived in a spirit of gratitude, because God will always be loving us and blessing us. Our hand is full!

*-Fr. Stephen W. Bierschenk*

Which ones are your hands?



**Intention of  
Pope Francis  
for the Month  
of November**

**Universal Intention:**  
That the language of love and dialogue may always prevail over the language of conflict.



**STEWARDSHIP  
REPORT  
November 11, 2018**

Collection	\$20,664.77
Catholic Charities	\$ 3,194.70

*Thank you for your  
generosity!*



**Are you sharing  
your blessings  
with others?**



## Un Mensaje del Rector

Una maestra de escuela le pidió a su clase de alumnos de primer grado que hicieran un dibujo de algo por lo que estaban agradecidos. Pensó en lo poco que estos niños de los barrios pobres tenían que estar realmente agradecidos, pero sabía que la mayoría de ellos dibujarían pavos o mesas con comida. La maestra se sorprendió con la foto que Douglas entregó. Era una simple mano infantil dibujada. La maestra preguntó: ¿de quién es la mano? "Creo que debe ser la mano de Dios la que nos trae comida", dijo un niño. "de un granjero", dijo otro, "porque cultiva los pavos". Finalmente, la maestra se inclinó sobre el escritorio de Douglas y preguntó de quién era la mano. "Es tu mano, Maestra," murmuró. Ella recordó que frecuentemente en el recreo había tomado a Douglas de la mano. A menudo lo hacía con todos los niños, pero no se había dado cuenta de que significaba tanto para Douglas quien era un niño abandonado.

Quizás en la medida que nos acercamos a Thanksgiving, día especial para agradecer a Dios por nuestras bendiciones, deberíamos, por un momento, simplemente mirar nuestra mano. Es una maravilla en muchos sentidos. Nuestra mano puede tocar suavemente la cara de un ser querido para expresar nuestro afecto. Nos advierte del peligro cuando algo está demasiado caliente o demasiado afilado. Nuestra mano también se cierra con fuerza para asegurarnos de que lo nuestro es nuestro. Y se contrae como un signo seguro de la ira que llevamos en nuestro corazón. Podemos empuñar nuestra mano para golpear a alguien, o arrastrar a un niño a donde no desea ir. Nuestra mano es un signo de nuestra amistad cuando la extendemos a un extraño. Al mantenerla abierta, expresa nuestra confianza en que alguien más será generoso al dar lo que pedimos. Nuestra mano se usa para regalar algo que sostenemos, para que otra persona pueda ser bendecida por nuestra generosidad.

Al mirar nuestra mano y pensar en lo que estamos agradecidos, volvemos nuestros pensamientos a Dios. Muy a menudo abrimos nuestra mano a él, buscando sus bendiciones. Y él nunca nos falla. Estamos sanos cuando tantos sufren. Estamos rodeados de familiares y amigos cuando muchos están solos. Somos libres de ir a donde deseamos, de vivir nuestra vida como elegimos en libertad, mientras que muchos viven sin la esperanza de que su vida o país mejore. Siempre Dios está dispuesto a llenar nuestra mano con sus bendiciones.

Pero, al reflexionar sobre nuestras bendiciones recibidas, nunca podemos olvidar que los dones de Dios conllevan una responsabilidad. Abrimos nuestra mano para compartir con otros nuestras bendiciones recibidas de Dios, sobre todo cuando ofrecemos la amistad a alguien que es diferente, pero es un hijo de Dios como nosotros, es diferente, pero debe ser respetado y cuidado como lo somos nosotros. Seamos una mano que ofrece esperanza con unos pocos dólares a alguien que lo necesita. Seamos una mano que expresa el amor al nuestro compañero de trabajo, el aliento, o a alguien que no está seguro de su camino, una mano que da fortaleza, amistad y compañía a alguien que tiene problemas.

Como el Día de Acción de Gracias no es suficiente para agradecer y apreciar todas las bendiciones que tenemos en nuestra vida, que cada día sea vivido con un espíritu de gratitud, porque Dios siempre nos está amando y bendiciendo. ¡Nuestra mano está llena por su Divina Bondad!

- P. Stephen W. Bierschenk

¿Cuáles son las manos tuyas?

Vacías



Llenas



Intención del  
Papa Francisco  
para el mes de  
noviembre

### Intención

#### Universal:

Para que el lenguaje del corazón y del diálogo prevalezca siempre sobre el lenguaje de las armas.



### Reporte de Corresponsabilidad 11 de noviembre 2018

Colecta \$20,664.77  
Caridades  
Católicas \$ 3,194.70

¡Gracias por su  
generosidad!



¿Estas  
compartiendo  
tus  
bendiciones  
con los  
demás?



**INTENCIONES DE  
LA MISA**

**sábado, 17 de noviembre 2018**

7:00 pm Juan Rodriguez

**domingo, 18 de noviembre 2018**

7:00 am †Juanita Vela

10:30 am Guadalupanas Novena

2:00 pm †Leopoldo y †Domingo Rendon

4:00 pm †Francisco Castañeda y †Irene Beltran

**Lunes 19 de noviembre 2018**

7:00 pm †Enrique Palomino

**martes, 20 de noviembre 2018**

7:00 †George Albert Castillo

**miércoles, 21 de noviembre 2018**

7:00 pm †Elena Angelica Torres

**jueves, 22 de noviembre 2018**

10:30 am †Jaime Nava

**viernes, 23 de noviembre 2018**

7:00 pm Pro Populo



**MASS  
INTENTIONS**

**Saturday, November 17, 2018**

5:00 pm Holy Souls

**Sunday, November 18, 2018**

9:00 am †Felicitas Reyna

12:30 pm Holy Souls

**Monday, November 19, 2018**

12:00 pm Holy Souls

**Tuesday, November 20, 2018**

12:00 pm Sara Franco

**Wednesday, November 21, 2018**

12:00 pm †Elena Angelica Torres

**Thursday, November 22, 2018**

9:00 am Juan C. Gonzales

**Friday, November 23, 2018**

12:00 pm Pro Populo

Sponsor of the Week:

Brian O'Shea....

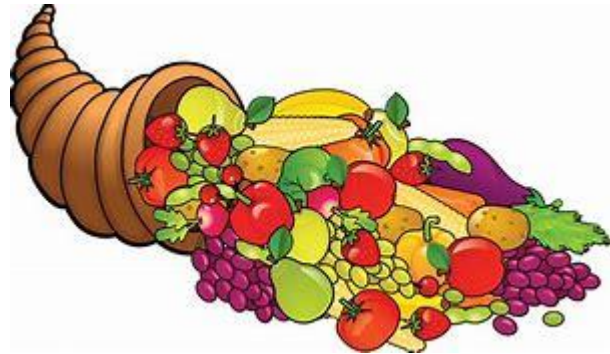


**THE SANCTUARY LAMP** is dedicated for Karim Luis, requested by The Family (11/11/18 – 11/24/18)

**LA LAMPARA DEL SANTISIMO** se dedica para Karim Luis de parte de La Familia (11/11/18 – 11/24/18)

**THANKSGIVING DAY SCHEDULE**

**HORARIO PARA EL DIA DE ACCION DE GRACIAS**



**Thursday/Jueves, November 22, 2018**

Mass/Misa 9:00am (English/Ingles)

Mass/Misa 10:30am (Spanish/Español)

**Friday/Viernes, November 23, 2018**

Mass/Misa 12:00 noon/mediodía (English/Ingles)

Mass/Misa 7:00pm (Spanish/Español)

**Saturday/Sabado, November 24, 2018**

Regular Mass Schedule/Horario Regular de Misas

**Sunday/Domingo, November 25, 2018**

Regular Mass Schedule/Horario Regular de Misas

The Cathedral Offices and Pastoral Center will be closed beginning Wednesday, November 21<sup>st</sup> at 1:00pm through November 25<sup>th</sup>. We will return Monday, November 26<sup>th</sup> at 9:00am.

*Las oficinas de Catedral y el Centro Pastoral estarán cerradas empezando el miércoles, 21 de noviembre a la 1:00pm hasta el 25 de noviembre. Regresamos, lunes, 26 de noviembre a las 9:00am.*



*Wishing you a  
Blessed Thanksgiving Day  
as we gather around the table  
with our family and friends to  
give thanks to the Lord for all our  
blessings.*



*Le deseamos un bendecido Día de  
Acción de Gracias al reunirnos  
alrededor de la mesa con nuestra  
familia y amigos para dar gracias  
al Señor por todas nuestras  
bendiciones.*

